

# General Purpose Enclosed Transformer Installation Instructions

## Literature Code: FSAK1

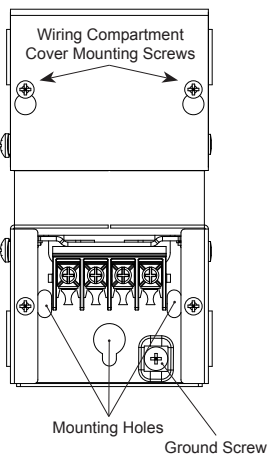
The general purpose transformers are supplied with all the necessary voltage links and/or jumpers required for hook up. Optional accessories such as the panel mount fuse holder kit are available but must be ordered separately.

If you have any questions regarding what accessories are available or are you are having any difficulty correctly installing these accessories, please contact your local distributor or the manufacturer directly.

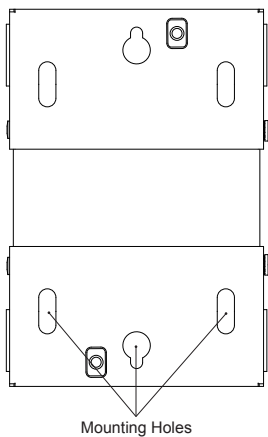
### Important Installation Notes

1. Installation and electrical connections must be in accordance with all local building and electrical codes.
2. The maximum current rating on units containing a **molded terminal block** is 30 amps.
3. Torque all terminal screws between 12 to 14 inch-lbs.
4. For all bare wire connections, the recommended wire size range is: 18 AWG to 14 AWG for solid wire and 18 AWG to 12 AWG for stranded. A ring or spade connector **must** be used if using a wire size outside the range listed above.
5. Ensure proper ground connection is made and is in accordance with all local electrical codes.
6. Knockouts are provided to facilitate proper electrical connection.
7. Units can be mounted horizontally or vertically on non-combustible surfaces only.
8. To mount, remove both primary and secondary connection enclosure covers and mark mounting hole locations and install.
9. Ensure mounting hardware used for installation of the transformer (**hardware not supplied**), are properly sized for the transformers weight and mounting application.
10. For connection details, please refer to the detailed wiring instructions supplied with your general purpose transformer. (Literature Code: FSWD1)
11. If installing the optional Fuse Holder Kit, refer to the installation instructions supplied with that kit. (Literature Code: FSFH1)

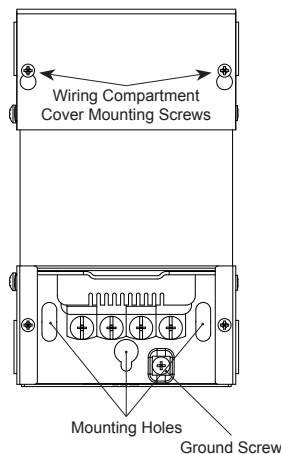
Reference drawing of a unit with a terminal block. (actual unit may vary)



Reference drawing of a unit with a terminal block. (actual unit may vary)



Reference drawing of a unit with coil face termination. (actual unit may vary)



# Instruction d'installation du transformateur encastré d'usage général

## N° de document : FSAK1

Les transformateurs d'usage général sont fournis avec les barrettes de tension et les cavaliers nécessaires pour le branchement. Des accessoires en option, notamment le support de fusible monté sur panneau, sont disponibles mais doivent être commandés séparément.

Pour toute question concernant la liste des accessoires disponibles ou des problèmes d'installation de ces accessoires, communiquez directement avec votre distributeur ou le fabricant.

### Remarques importantes concernant l'installation

1. L'installation et les branchements doivent être effectués conformément aux codes du bâtiment et de l'électricité.
2. Le courant nominal maximal sur les appareils comportant un **bornier moulé** est de 30 ampères.
3. Serrez toutes les vis-bornes à un couple de serrage situé entre 12 et 14 po-lb.
4. Pour toutes les connexions à fils nus, le calibre de fil recommandé est : 18 AWG à 14 AWG pour un fil plein et 18 AWG à 12 AWG pour un fil torsadé. Un anneau ou une cosse rectangulaire **doit** être utilisé si le calibre du fil diffère de ceux indiqués ci-dessus.
5. Assurez-vous que toutes les liaisons à la terre sont effectuées correctement et conformes au code de l'électricité.
6. Le transformateur est muni d'alvéoles défonçables pour assurer un branchement électrique adéquat.
7. Le transformateur peut être monté à l'horizontale ou à la verticale sur des surfaces non combustibles seulement.
8. Pour installer le transformateur, retirez les couvercles du branchement principal et secondaire, puis tracez les trous de montage et fixez-le.
9. Vérifiez que les éléments de fixation utilisés pour l'installation du transformateur (**non fournis**) ont une taille adaptée au poids du transformateur et à l'utilisation prévue.
10. Pour obtenir des détails sur le branchement, reportez-vous aux consignes détaillées de câblage fournies avec votre transformateur. (n° de document : FSWD1)
11. Si vous installez le support de fusible en option, reportez-vous aux instructions d'installation fournies avec ce nécessaire. (n° de document : FSFH1)

Illustration d'un transformateur muni d'un bornier. (Le transformateur peut différer de cette illustration.)

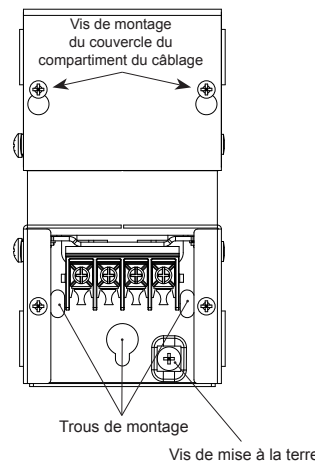


Illustration d'un transformateur muni d'un bornier. (Le transformateur peut différer de cette illustration.)

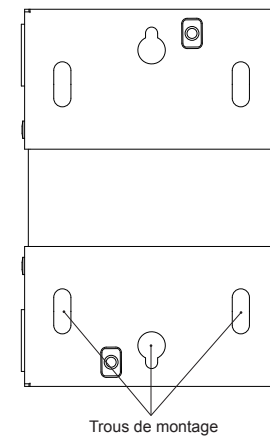
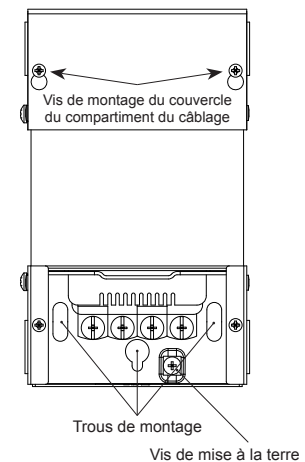


Illustration d'un transformateur muni d'une connexion sur la bobine. (Le transformateur peut différer de cette illustration.)



# Instrucciones de instalación del transformador cerrado para usos generales

## Código de folleto: FSAK1

Los transformadores para usos generales incluyen todos los enlaces de tensión y/o puentes requeridos para realizar la conexión. Existen accesorios opcionales como el kit de portafusibles para montaje en panel pero se deben pedir por separado.

Si tiene cualquier pregunta sobre los accesorios disponibles o si tiene dificultades para instalar correctamente estos accesorios, póngase en contacto con su distribuidor local o directamente con el fabricante.

### Notas importantes sobre la instalación

1. La instalación y las conexiones eléctricas se deben realizar según los códigos eléctricos y de construcción locales.
2. La corriente nominal máxima de las unidades con **bloque moldeado de terminales** es de 30 A.
3. Utilice una torsión entre 12 y 14 pulgadas-libras para todos los tornillos del terminal.
4. Para todas las conexiones de cables descubiertos se recomienda usar el siguiente calibre: **18 AWG a 14 AWG para cables sólidos y 18 AWG a 12 AWG para cables de filamentos. Se debe usar un conector de anillo o de horquilla si se utiliza un cable de un calibre que no esté en el rango indicado anteriormente.**
5. Asegúrese de realizar una conexión a tierra adecuada según los códigos eléctricos locales.
6. Se incluyen troqueles para facilitar una conexión eléctrica adecuada.
7. Las unidades se pueden montar de manera horizontal o vertical, solamente sobre superficies no inflamables.
8. Para el montaje, retire las cubiertas del recinto de conexión primario y secundario, marque la ubicación del orificio de montaje y realice la instalación.
9. Asegúrese de que la ferretería de montaje que utilice para instalar el transformador (**no incluida**) sea del tamaño adecuado para el peso de los transformadores y la aplicación de la instalación.
10. Para obtener los detalles de conexión, consulte las instrucciones de cableado proporcionadas con su transformador para usos generales. (Código de folleto: FSWD1)
11. Si instala el kit de portafusibles opcional, consulte las instrucciones de instalación proporcionadas con el kit. (Código de folleto: FSFH1)

Diagrama de referencia de una unidad con un bloque de terminales (la unidad real puede variar)

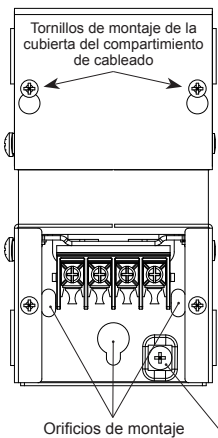


Diagrama de referencia de una unidad con un bloque de terminales (la unidad real puede variar)

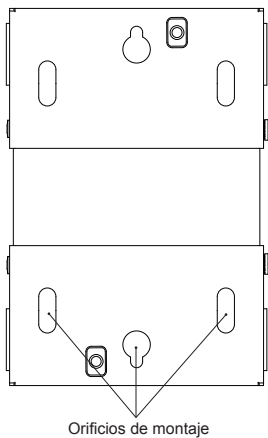
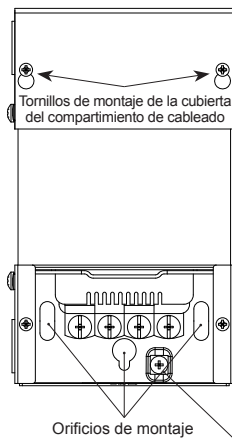


Diagrama de referencia de una unidad con terminación de la superficie de la bobina (la unidad real puede variar)



## Accessory and Options Sample Identifier Drawings

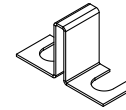
The following sample drawings are provided to assist in identifying the standard or optional accessories.

### Exemple de dessins d'identification des accessoires et des éléments en option

Les exemples suivants vous aideront à distinguer les accessoires standard des accessoires en option.

### Diagramas de ejemplo para identificar accesorios y opciones

Los siguientes diagramas de ejemplo lo ayudarán a identificar los accesorios estándar u opcionales.



Voltage Link Kit

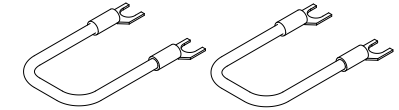
(for units that have a terminal block)

Ensemble de barrette de tension

(pour les appareils avec bornier)

Kit de enlaces de tensión

(para unidades con bloque de terminales)



Jumper Kit

(for units that have terminal screws on coil face)

Ensemble de cavaliers

(pour les appareils avec vis-bornes sur la bobine)

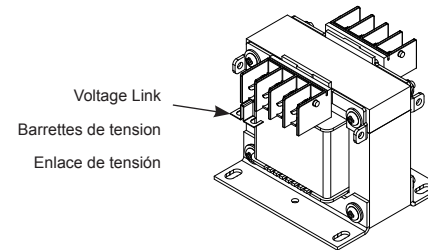
Kit de puentes

(para unidades con tornillos de terminales en la superficie de la bobina)

Assembly Drawing for a Series Voltage Link Installation on units with a molded terminal block.

Illustration de montage pour l'installation de barrette de tension en série sur appareil équipé d'un bornier moulé

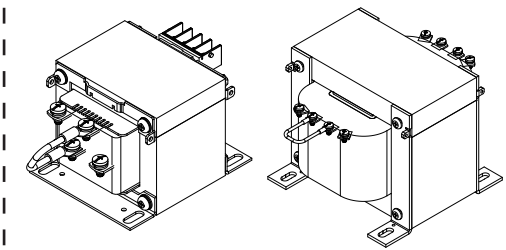
Diagrama de ensamblaje para la instalación de enlaces de tensión en serie en unidades con bloque moldeado de terminales.



Assembly Drawing for a Series Jumper Installation on units with terminal screws.

Illustration de montage pour l'installation de cavaliers en série sur appareil équipé d'un bornier moulé

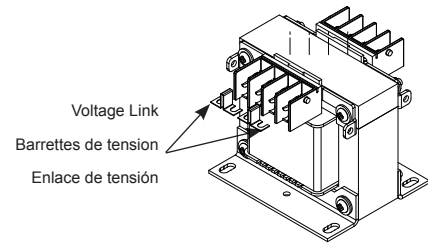
Diagrama de ensamblaje para la instalación de puentes en serie en unidades con tornillos de terminales.



Assembly Drawing for a Parallel Voltage Link Installation on units with a molded terminal block.

Illustration de montage pour l'installation de barrette de tension en parallèle sur appareil équipé d'un bornier moulé

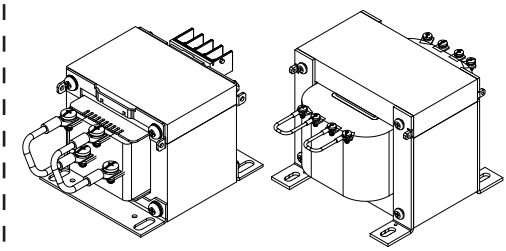
Diagrama de ensamblaje para la instalación de enlaces de tensión en paralelo en unidades con bloque moldeado de terminales.



Assembly Drawing for a Parallel Jumper Installation on units with terminal screws.

Illustration de montage pour l'installation de cavaliers en parallèle sur un transformateur équipé de vis-bornes

Diagrama de ensamblaje para la instalación de puentes en paralelo en unidades con tornillos de terminales.



(Note: Enclosures removed from drawings above for clarity. Actual units may differ.)

(Remarque : Les alvéoles défonçables ne sont pas illustrées pour une question de clarté. Le transformateur peut différer de cette illustration.)  
(Nota: los recintos fueron retirados de los diagramas anteriores para mejorar la claridad. Las unidades reales pueden ser diferentes.)